

Portable DVD player

PD8015

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome.

User manual

Mode d'emploi

Manual del usuario

Benutzerhandbuch

Gebruiksaanwijzing

Manuale utente

Manual do utilizador

Brugervejledning

Příručka pro uživatele

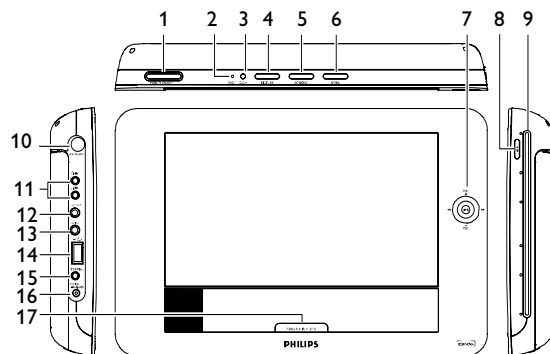
Príručka uživateľa

Felhasználói kézikönyv



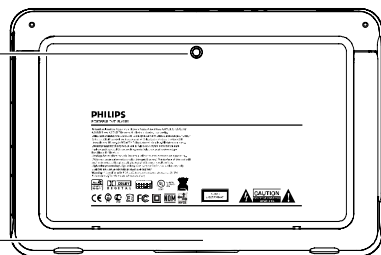
PHILIPS

1

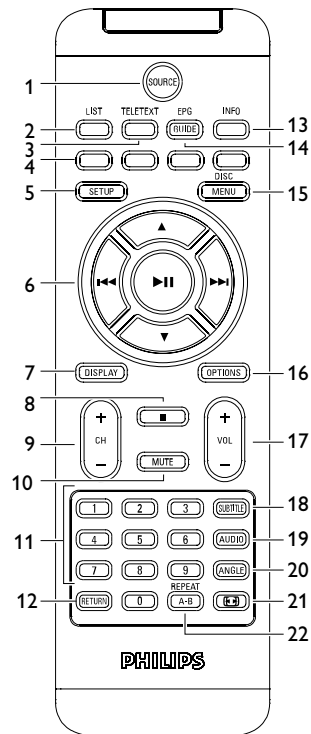


18

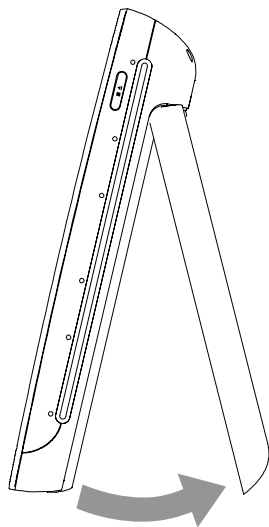
19



2



English



Inhoud

1 Bedieningselementen en functionele elementen

- 1.1 Bovenzijde van de speler
- 1.2 Linkerzijde van de speler
- 1.3 Voorzijde van de speler
- 1.4 Rechterzijde van de speler
- 1.5 Achterzijde van de speler
- 1.6 Afstandsbediening
- 1.7 Bureaustandaard voor de speler

2 Inleiding

- 2.1 Uw draagbare DVD-speler
- 2.2 Uitpakken
- 2.3 Opstelling
- 2.4 Afspeelbare discs
 - 2.4.1 DVD-video
 - 2.4.2 Video-CD
 - 2.4.3 Audio-CD/MP3-CD/WMA-CD
 - 2.4.4 CD met JPEG-bestanden
 - 2.4.5 DivX-videodiscs
- 2.5 Zero Bright Dot™

3 Algemene informatie

4 De apparaten opladen

- 4.1 De DVD-speler opladen
- 4.2 De afstandsbediening klaarmaken voor gebruik

5 Opstarten

- 5.1 Instellen
- 5.2 DVD afspelen
- 5.3 VCD afspelen
- 5.4 Super (S)-VCD afspelen
- 5.5 Muziek-CD afspelen
- 5.6 CD met MP3/WMA-muziek afspelen
- 5.7 Picture-CD afspelen
- 5.8 Afspeelbaar vanaf een USB-apparaat

5.9 DTTV

- 5.9.1 Eerste installatie
- 5.9.2 Genieten van TV-/radioprogramma's
- 5.9.3 Basisfuncties
- 5.9.4 Programmeergegevens op het scherm
- 5.9.5 Andere functies

6 Extra functies

- 6.1 Menu DISPLAY (Beeld)
- 6.2 Aansluiting

6.2.1 Hoofdtelefoon

6.2.2 TV

6.2.3 AV-ingang

6.2.4 Coaxiaal

6.2.5 TV-antenne

7 Problemen oplossen

8 Technische gegevens

Copyrightinformatie

Verwijdering van uw oude product

1 Bedieningselementen en functionele elementen

1.1 Bovenzijde van de speler (zie afbeelding 1)

1 POWER ON/OFF

Hiermee schakelt u de speler in/uit.

2 RESET

Hiermee reset u de speler als deze blijft hangen.

3 SOURCE

Hiermee schakelt u tussen DVD > TV > Radio > USB > AV-in.

4 DISPLAY

Hiermee past u de weergave van het systeem aan.

5 OPTIONS

Hiermee opent u extra functies.

6 MENU

Hiermee geeft u het menu van de DVD weer.

1.2 Linkerzijde van de speler (zie afbeelding 1)

10 ANTENNA Aansluiting voor de antennenstekker.

11 Hoofdtelefoonaansluiting

12 AV OUT Audio/video-uitgang

13 AV IN Audio/video-ingang

14 USB-USB-stekker

15 Coaxial Digitale audio-uitgang

16 DC IN Oplader-/adapteraansluiting voor voeding

1.3 Voorzijde van de speler (zie afbeelding 1)

7 ►►

OK of afspelen/pauze

VOL + / VOL -

Navigatietoets omhoog/omlaag

volumeregeling omhoog/omlaag tijdens afspelen

Navigatietoets links/rechts of vorige/volgende

track of snel vooruit-/terugspoelen

17 POWER·IR·CHG

- POWER** Groen aan-uitlampje
IR IR-sensor
Opladen Opladlampje brandt ROOD tijdens het opladen en gaat uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen.

1.4 Rechterzijde van de speler (zie afbeelding 1)

- 8 ■ ▲** Druk eenmaal op deze knop om het afspelen te stoppen. Druk tweemaal op deze knop om de disc uit te werpen.

9 Discstation**1.5 Achterzijde van de speler (zie afbeelding 1)**

- 18** Opening voor bevestiging in de auto met een schroef
19 Standaard

1.6 Afstandsbediening (zie afbeelding 2)

- 1 SOURCE** Hiermee schakelt u tussen DVD > TV > Radio > USB > AV-in.
2 LIST Hiermee geeft u de zenders weer.
3 TELETEXT Hiermee activeert u TELETEKST.
4 Gekleurde toetsen

Onder aan het scherm worden gekleurde gebieden weergegeven. Met de 4 gekleurde toetsen kunt u de items of bijbehorende pagina's activeren. De gekleurde gebieden knippen wanneer het item of de pagina nog niet beschikbaar is.

- 5 SETUP** Hiermee opent u het instellingenmenu.
6 **▶||** OK of afspelen/pauze
▲ / ▼ Navigatietoets omhoog/omlaag
◀ / ▶ Navigatietoets links/rechts of vorige/volgende track of snel vooruit-/terugspoelen
7 DISPLAY Hiermee past u de weergave van het systeem aan.

8 ■

Druk eenmaal op deze knop om het afspelen te stoppen.

9 + CH -

Bediening van de zenders

10 MUTE

Hiermee schakelt u het volume van de speler uit.

11 0 - 9

Numeriek toetsenbord

12 RETURN

Voor VCD-menupagina

13 INFO

Hiermee geeft u programma-informatie weer.

14 EPG

Hiermee activeert u de elektronische program magids.

15 DISC MENU Hiermee geeft u het menu van de DVD weer.**16 OPTIONS**

Toegang tot extra functies.

17 + VOL -

Volumeregeling

18 SUBTITLE

Selectie van ondertitelingstaal

19 AUDIO

Bij DVD's selecteert u hiermee een gesproken taal.

Bij VCD's selecteert u hiermee een audiomodus.

Bij DTTV drukt u op de knop om de normale gesproken taal te wijzigen. Houd de knop ingedrukt om de dual audiomodus te wijzigen (Links, Rechts, Stereo)

20 ANGLE

Hiermee selecteert u de DVD-camerahoek

21 (K)

Hiermee past u de beeldverhouding aan.

22 A - B

Hiermee herhaalt u een deel van een titel een of meerdere keren

1.7 Bureaustandaard voor de speler (zie afbeelding 3)

U kunt de DVD-speler rechtop neerzetten op een tafel om films te bekijken.

Klap de standaard aan de achterkant van de speler uit.

LET OP! Gebruik dat niet overeenkomt met de beschrijving in deze handleiding of het maken van aanpassingen kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of een anderszins onveilige werking.

2 Inleiding

2.1 Uw draagbare DVD-speler

Op deze draagbare DVD-speler kunt u DVD's afspelen die voldoen aan de universele normen voor DVD-video. Zo kunt u genieten van complete speelfilms die de kwaliteit van een bioscoopfilm evenaren en stereo of meerkanaals geluid (afhankelijk van de disc en de afspelinstantellingen).

De unieke mogelijkheden van DVD-video, zoals de keuze van de taal van soundtracks en ondertiteling, evenals verschillende camera hoeken (uiteraard ook afhankelijk van de disc) staan allemaal tot uw beschikking.

Bovendien kunt u met de kinderslot-functie bepalen welke discs uw kinderen kunnen zien. U ontdekt al snel dat de speler opmerkelijk gemakkelijk is in het gebruik, met de informatie op het scherm en op het display van de speler, in combinatie met de afstandsbediening.

2.2 Uitpakken

Controleer eerst de inhoud van het pakket, dat het volgende moet bevatten:

- | | |
|------------------------------|--|
| • Draagbare DVD-speler | • Afstandsbediening (AY5506) |
| • Autoadapter (12 V) | • Netspanningsadapter (DSA-20R-12 EU of DSA-15P-12 EU) |
| • Beschermende tas | • Gebruikershandleiding |
| • Miniantenne | • AV-kabels |
| • Montagekit hoofdsteen auto | |

2.3 Opstelling

- Plaats de speler op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zet het apparaat niet in de buurt van de verwarming en plaats het niet in zon.

- Als de speler CD's en/of DVD's niet correct afleest, is het verstandig eerst de lens te reinigen met een speciale, overal verkrijgbare reinigings-CD of -DVD, voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Andere reinigingsmethoden kunnen de lens beschadigen.
- De lens kan beslaan als de speler plotseling van een koude naar een warme omgeving wordt verplaatst. U kunt dan geen CD of DVD afspelen. Laat de speler in de warme omgeving staan totdat het vocht is verdampt.

2.4 Afspeelbare discs

Naast DVD-videodiscs kunt u ook alle video-CD's, CD's, CDR's, CDRW's, DVD±R's en DVR±RW's afspelen.

2.4.1 DVD-video

Afhankelijk van het materiaal op de disc (een speelfilm, videoclip, een dramaserie enz.) kunnen deze discs een of meer titels bevatten, en elke titel kan een of meer hoofdstukken bevatten. Om snel en gemakkelijk te vinden wat u zoekt, kunt u zowel van titel naar titel als van hoofdstuk naar hoofdstuk gaan.

2.4.2 Video CD

Afhankelijk van het materiaal op de disc (een speelfilm, videoclip, een dramaserie enz.) kunnen deze discs een of meer nummers bevatten, en elk nummer kan een of meer indexen bevatten. Dit wordt op het doosje van de disc aangegeven. Om snel en gemakkelijk te vinden wat u zoekt, kunt u zowel van nummer naar nummer als van index naar index gaan.



2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD

Audio-CD's/ MP3-CD's/WMA-CD's bevatten alleen muziektracks. U kunt de CD's gewoon afspelen op een stereosysteem met behulp van de knoppen op de afstandsbediening en/of op de speler zelf, of via de TV met behulp van de weergave op het scherm (On Screen Display, OSD).



2.4.4 CD met JPEG-bestanden

U kunt op deze speler ook JPEG-foto's weergeven.

2.4.5 DivX-videodiscs

DivX is een populaire mediatechnologie die is ontworpen door DivX, Inc. DivX-mediabestanden bevatten sterk gecomprimeerde video met een hoge beeldkwaliteit. Toch zijn deze bestanden relatief klein. DivX-bestanden kunnen ook geavanceerde mediafuncties bevatten als menu's, ondertiteling en alternatieve audiotracks. Veel DivX-mediabestanden kunnen online worden gedownload en u kunt uw eigen mediabestand maken met uw persoonlijke inhoud en gebruiksvriendelijke tools op DivX.com.



3 Algemene informatie

Voedingsbronnen

Dit apparaat werkt via de meegeleverde netspanningsadapter, de autoadapter of via oplaadbare batterijen.

- Zorg dat de ingangsspanning van de netspanningsadapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Anders kunnen de netspanningsadapter en het apparaat beschadigd raken.
- Raak de netspanningsadapter nooit met natte handen aan, zodat u niet het risico loopt een elektrische schok te krijgen.
- Zorg als u de autoadapter aansluit op de sigarettenaansteker dat de ingangsspanning van de adapter gelijk is aan de accuspanning van de auto.
- Haal de AC-adapter uit het stopcontact als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Trek de netspanningsadapter altijd aan de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.

Gebruik altijd de meegeleverde netspanningsadapter.

Veiligheid en onderhoud

- Haal het apparaat niet uit elkaar. Laserstralen vormen een gevaar voor de ogen. Reparatie of onderhoud mag uitsluitend door gekwalificeerd servicepersoneel worden uitgevoerd.
- Haal de netspanningsadapter direct uit het stopcontact als er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht komt.
- Laat het apparaat niet vallen en pas op voor hevige schokken; dit kan storingen veroorzaken.

Gehoorscherming

Zet het volume niet te hard.

- Als u het volume van uw hoofdtelefoon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een decibelbereik dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het hogere decibelbereik is bedoeld voor mensen die al slechter horen.
- Geluid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumes. Als u dus gedurende langere tijd luistert, kan geluid dat u normaal in de oren klinkt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat uw oren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.



Een veilig geluidsniveau instellen:

- Zet de volumeregeling op een lage stand.
- Verhoog langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.

Gedurende langere tijd luisteren:

- Langdurige blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorschadiging veroorzaken.
- Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.

Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister op redelijke volumes gedurende redelijke perioden.
- Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet meer hoort.
- Wees voorzichtig en gebruik de hoofdtelefoon niet in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaren op in het verkeer en is in veel gebieden niet toegestaan.
- Belangrijk (voor modellen met meegeleverde hoofdtelefoon): Philips garandeert uitsluitend dat de originele hoofdtelefoon die wordt meegeleverd voldoet aan de normen inzake maximaal geluidsniveau zoals voorgeschreven door de regelgevende instanties. Als de originele hoofdtelefoon aan vervanging toe is, raden we u aan een identiek origineel model te bestellen bij uw dealer.
- Veerkerseiligheid: gebruik het apparaat niet terwijl u autorijdt of fietst, om ongelukken te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- De speler is niet waterbestendig. Zorg dat het apparaat niet in water terechtkomt. Als er water in de speler komt, kan dit aanzienlijke schade veroorzaken.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, ammoniak, benzeen of schuurmiddelen bevatten, omdat deze het apparaat kunnen aantasten.
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht. Plaats niets op het apparaat wat gevaar kan opleveren, zoals een glas water of brandende kaarsen.
- Raak de lens niet aan!

Wanneer de speler gedurende langere tijd in gebruik is, wordt de buitenkant warm. Dit is normaal.

Omgaan met discs

- Plak geen papier of plakband op de disc.
- Houd de disc uit de buurt van direct zonlicht of warmtebronnen.
- Berg de disc na het afspelen op in het daarvoor bestemde doosje.
- U kunt de disc met een zachte, schone, niet pluizende doek reinigen door van binnen naar buiten te wrijven.



Gebruik van het LCD-scherm

Voor het maken van uw LCD-scherm werd zeer geavanceerde technologie toegepast. Er kunnen echter zwarte stipjes continu zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een logisch gevolg van het productieproces en is niet te wijten aan een storing.

Met het oog op het milieu

De verpakking is tot een minimum beperkt en kan gemakkelijk worden gescheiden in: karton, PS, PE en PET.

Uw speler bestaat uit materiaal dat kan worden gerecycled bij demontage door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.

Copyrightinformatie

DivX, DivX Certified en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt.

Officieel DivX?gecertificeerd product

Speelt alle versies van DivX® video af (inclusief DivX® 6), met standaardweergave van DivX® mediabestanden

Alle andere merknamen en productnamen zijn handelsmerken van de respectieve bedrijven of organisaties.

Ongeoorloofde vermenigvuldiging van opnamen, of die nu zijn gedownload van internet of zijn gemaakt vanaf CD's/VCD's/DVD's, is een schending van het auteursrecht en internationale verdragen. Het Windows Media- en het Windows-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

In dit product is technologie voor kopieerbeveiliging verwerkt die beschermd wordt door Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. Het is verboden het apparaat te decompileren of te demonteren. "Dolby" en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.

4 De apparaten opladen

4.1 De DVD-speler opladen

Sluit de AC/DC-adapter aan.

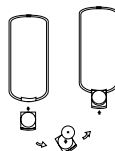
- De rode LED geeft aan dat het apparaat wordt opgeladen. Als het apparaat niet wordt gebruikt, is het in ongeveer 4 uur volledig opgeladen. Als het apparaat wel wordt gebruikt, duurt het echter meer dan 8 uur voordat het volledig is opgeladen.*
 - De rode LED gaat uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen. Laad de speler op wanneer het pictogram 'batterij bijna leeg' op het scherm wordt weergegeven.
- * Oplaadbare batterijen hebben een beperkt aantal oplaadcycli en moeten na verloop van tijd mogelijk worden vervangen. De levensduur en het aantal oplaadcycli van batterijen zijn afhankelijk van gebruik en instellingen.

Voor de langste speeltijd:

- Gebruik de speler bij normale kamertemperatuur (25 °C)
- Stel de energiebesparende modus in op Maximum in het instellingenmenu.
- Luister met de hoofdtelefoon.

4.2 De afstandsbediening klaarmaken voor gebruik

- 1 Open het batterijcompartiment. Verwijder het plastic beschermlijpje (alleen bij eerste gebruik).
- 2 Plaats een lithium-batterij van 3 V, type CR2025, en sluit het compartiment weer.



LET OP!

- Batterijen bevatten chemische stoffen en mogen niet bij het gewone huisvuil worden gedaan.
- Er bestaat explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang de batterij uitsluitend met een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Onjuist gebruik van de batterijen kan lekkage van elektrolyt veroorzaken, waardoor het compartiment gaat roesten of de batterijen barsten.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat gedurende lange tijd niet gaat gebruiken.
- Er is mogelijk een speciale behandeling van toepassing op perchloraathoudend materiaal. Zie www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Opstarten

5.1 Instellen

1 Druk op **SETUP**. U ziet een lijst met functies.



- 2 Gebruik ▲ / ▼ om de gewenste selectie te markeren.
- 3 Gebruik ◀ of ▶ om een submenu te openen of te sluiten.
- 4 Gebruik de navigatietoetsen om de gewenste instelling te markeren en druk op **OK** om te bevestigen.
- 5 Het menu **SETUP** (Instellingen) bevat de volgende items:

General

Language	Hiermee stelt u de talen op het scherm in.
PBC settings	Hiermee schakelt u de Playback Control-functie in/uit. Deze functie is alleen beschikbaar voor Super VCD.
Power save	Hiermee stelt u de energiebesparende modus in.
DivX (VOD)	Hiermee vraagt u de DivX-code (Video-On-Demand) op.
Parental (DVD)	Hiermee stelt u de opties voor het kinderslot in.
Set password	Hiermee wijzigt u het wachtwoord (standaard: 1369) voor het kinderslot op DVD's en DTTV.
Factory settings	Hiermee herstelt u de fabrieksinstellingen.

Video

TV Display	Hiermee stelt u de beeldverhouding in.
TV standard	Hiermee stelt u het video-uitvoerformaat in op het TV-systeem.

Audio

Dolby	Hiermee stelt u Dolby-uitvoer in.
Digital (SPDIF)	Hiermee stelt u een digitaal uitvoerformaat in.
DTTV	Hiermee stelt u digitale free-to-air TV in.

5.2 DVD afspelen



- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de DVD in het discstation aan de rechterzijde van de speler.
- 3 De speler begint automatisch met het afspelen van de disc.

BELANGRIJK Plaats geen mini-DVD-discs van 8 cm in de speler. De DVD-speler speelt geen mini-DVD-discs af.

- 4 Gebruik de navigatietoetsen ◀, ▶, ▲, ▼ om een item te selecteren in het menu van de DVD, zoals direct afspelen, talen selecteren en ondertitels.

5 De volgende functies zijn beschikbaar tijdens het afspelen:

Pause Druk op ▶|| om het afspelen te pauzeren. U kunt het afspelen hervatten door opnieuw op ▶|| te drukken.

Previous/Next Druk eenmaal of meerdere malen kort op ◀ of ▶ om de gewenste hoofdstukken te selecteren.

Fast backward / Fast forward

Houd **◀** of **▶** ingedrukt om de functie voor snel achteruit/vooruit zoeken te activeren. Druk vervolgens eenmaal op **◀** of **▶** om te schakelen naar de snelheden 2x / 4x / 8x / 16x / 32x.

Volumeregeling

Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen.

Stop

Druk kort op **■** aan de rechterzijde van de speler om het afspelen te stoppen.

Subtitle

Hiermee wijzigt u de weergave van de ondertitels. De functie is beschikbaar door op de toets **SUBTITLES** of **OPTIONS** te drukken.

Language

Hiermee wijzigt u de taal. De functie is beschikbaar door op de audiotoeets of de toets **OPTIONS** te drukken.

Angle

Hiermee wijzigt u de kijkhoek van de DVD-disc. De functie is beschikbaar door op toets **OPTIONS** te drukken.



Hiermee past u de beeldverhouding aan.

A-B Repeat

Hiermee stelt u herhaalde lusweergave in. Druk op **A-B** om het startpunt in te stellen en druk opnieuw op **A-B** om het eindpunt in te stellen. De speler zal de lusweergave herhalen. Druk op **A-B** om de lusweergave te annuleren.

3 Het apparaat begint automatisch met het afspelen van de disc.

4 De volgende functies zijn beschikbaar tijdens het afspelen:

Pause

Druk op **⏸** om het afspelen te pauzeren. U kunt het afspelen hervatten door opnieuw op **⏸** te drukken.

Previous/Next

Druk eenmaal of meerdere malen kort op **◀** of **▶** om de gewenste track te selecteren.

Fast backward / Fast forward

Houd **◀** of **▶** ingedrukt om de functie voor snel achteruit/vooruit zoeken te activeren. Druk vervolgens eenmaal op **◀** of **▶** om te schakelen naar de snelheden 2x / 4x / 6x / 8x / 16x.

Volume Control

Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen.

Stop

Druk kort op **■** aan de rechterzijde van de speler om het afspelen te stoppen.

Audio

Op sommige VCD's kunnen slechts 2 talen worden geselecteerd. U kunt de taal met behulp van deze functie wijzigen. De functie is beschikbaar door op de audiotoeets of de toets **OPTIONS** te drukken.



Hiermee past u de beeldverhouding aan.

A-B Repeat

Hiermee stelt u herhaalde lusweergave in. Druk op **A-B** om het startpunt in te stellen en druk opnieuw op **A-B** om het eindpunt in te stellen. De speler zal de lusweergave herhalen. Druk op **A-B** om de lusweergave te annuleren.

5.3 VCD afspelen

- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de VCD in de disclade aan de rechterzijde van de speler.



5.4 Super (S)-VCD afspelen

(Super) Video-CD's hebben de functie **PBC** (Play Back Control). Hiermee kunt u de Video-CD via het menu op het display interactief afspelen.

- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de (S)VCD in het discstation aan de rechterzijde van de speler. Als de functie **PBC** is ingeschakeld, verschijnt het indexmenu van de disc op het scherm.
- 3 Geef de gewenste selectie op via het numerieke toetsenblok (0-9) of selecteer een afspeloctie.
- 4 Druk op **RETURN** op de afstandsbediening om naar het vorige menu terug te gaan.
- 5 Ga naar **SETUP** (Instellingen) en selecteer **PBC settings** (PBC-instellingen) om de PBC-modus (Playback Control) in of uit te schakelen.



5.5 Muziek-CD afspelen

- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de DVD in het discstation aan de rechterzijde van de speler.
- 3 Het apparaat begint automatisch met het afspelen van de disc.
- 4 De volgende functies zijn beschikbaar tijdens het afspelen:

Pause Druk op **II** om het afspelen te pauzeren. U kunt het afspelen hervatten door opnieuw op **II** te drukken.

Previous/Next Druk eenmaal of meerdere malen kort op **II** of **II** om de gewenste track te selecteren.

Fast backward / Fast forward

Blijf **II** of **II** ingedrukt houden om snel vooruit/achteruit te zoeken.

Volume Control

Druk kort of herhaaldelijk op **VOL+** of **VOL-** om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen.

Repeat

Druk op de toets **OPTIONS** om Repeat 1 track (1 track herhalen) of Repeat all tracks (Alle tracks herhalen) te selecteren.

Shuffle

Druk op de toets **OPTIONS** om het afspelen in willekeurige volgorde in of uit te schakelen.

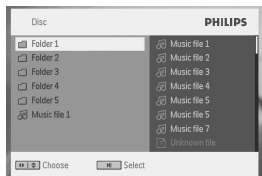
Stop

Druk kort op **II** aan de rechterzijde van de speler om het afspelen te stoppen.

5.6 CD met MP3/WMA-muziek afspelen



- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de DVD in het discstation aan de rechterzijde van de speler.
- 3 Gebruik de navigatietoetsen om de map en het af te spelen MP3/WMA-bestand te selecteren.



- 4 De volgende functies zijn beschikbaar tijdens het afspelen:

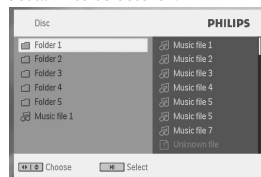
Pause	Druk op ▶II om het afspelen te pauzeren. U kunt het afspelen hervatten door opnieuw op ▶II te drukken.
Previous/Next	Druk eenmaal of meerdere malen kort op ◀◀ of ▶▶ om de gewenste track te selecteren.
Fast backward / Fast forward	Blijf ◀◀ of ▶▶ ingedrukt houden om snel vooruit/achteruit te zoeken. Druk vervolgens op ▶II om weer normaal af te spelen.
Volume Control	Druk kort of herhaaldelijk op VOL+ of VOL- om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen.
Repeat	Druk op de toets OPTIONS om Repeat 1 track (1 track herhalen) of Repeat all tracks (Alle tracks herhalen) te selecteren.
Shuffle	Druk op de toets OPTIONS om het afspelen in willekeurige volgorde in of uit te schakelen.
Stop	Druk kort op ■ aan de rechterzijde van de speler om het afspelen te stoppen.

5.7 Picture-CD afspelen



De speler kan alleen afbeeldingen in JPEG-indeling lezen.

- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Plaats de DVD in het discstation aan de rechterzijde van de speler.
- 3 Het apparaat begint automatisch met het afspelen van de disc.
- 4 Gebruik de navigatietoetsen om de map en het af te spelen JPEG-bestand te selecteren.



- 5 De volgende functies zijn beschikbaar tijdens het afspelen:

Pause	Druk op ▶II om het afspelen te pauzeren. U kunt het afspelen hervatten door opnieuw op ▶II te drukken.
Previous/Next	Druk eenmaal of meerdere malen kort op ◀◀ of ▶▶ om de gewenste track te selecteren.
Rotate	Druk op de toets OPTIONS om de modus Rotate (Draaien) te selecteren. Gebruik vervolgens ▶▶ om de afbeelding rechtsom te draaien. Gebruik ◀◀ om de afbeelding linksom te draaien. Druk op de toets OPTIONS om de modus Rotate (Draaien) te verlaten.
	Hiermee past u de beeldverhouding aan.

Stop

Druk kort op **■** aan de rechterzijde van de speler om het afspelen te stoppen.

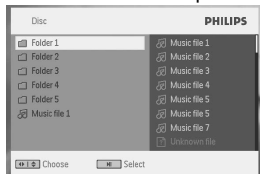
- 6 Wanneer het apparaat klaar is met afspelen, drukt u op **■ ▲** om de disc uit te werpen. .

5.8 Afspelen vanaf een USB-apparaat

Deze USB-poort ondersteunt de weergave van JPEG/MP3/WMA/DivX/MPG-4-bestanden.

U kunt geen gegevens overbrengen of opnemen van de DVD naar de USB-poort.

- 1 Houd de knop **POWER ON** boven op de speler ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- 2 Sluit een USB-stick of een USB-geheugenkaartlezer aan op de USB-poort.
- 3 De speler bladert en geeft de inhoud van het USB-apparaat automatisch weer.
- 4 Gebruik de navigatietoetsen om het bestand dat u wilt openen te selecteren en druk op **OK** om het bestand af te spelen.



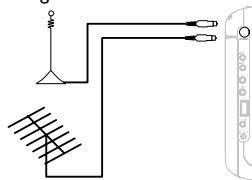
- 5 Verwijder de USB-stick of de USB-geheugenkaart uit de speler wanneer het apparaat klaar is met afspelen.

5.9 DTTV

Controleer voorafgaand aan installatie of u zich bevindt in een gebied met voldoende bereik van DTTV-signalen. U kunt bij de zendmaatschappij in uw land navragen wat het signaalbereik is of ga naar www.philips.com/support.

5.9.1 Eerste installatie**Antenneaansluiting**

Sluit de DVD-speler zoals aangegeven aan op de antenne voordat u begint met het zoeken naar TV-kanalen.

**DTT-kanalen instellen**

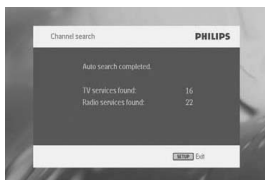
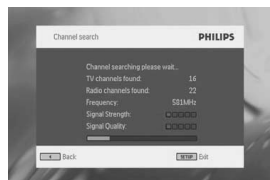
Tijdens de eerste installatie wordt u gevraagd uw land te selecteren.



- 1 Druk op **▶||** om de selectie te bevestigen.
 > Wanneer u het land hebt geselecteerd, wordt u gevraagd of u automatisch naar kanalen wilt zoeken.



- 2 Druk op **►►** om automatisch te zoeken.
- > *Het automatisch zoeken naar kanalen wordt gestart.*
- 3 Wanneer het automatisch zoeken naar kanalen is voltooid, wordt op het scherm weergegeven hoeveel TV- en radiokanalen er in totaal zijn gevonden. Selecteer **►►** om de programma's van het eerste gevonden kanaal weer te geven.



5.9.2 Genieten van TV-/radioprogramma's

Op de speler

- Druk op **SOURCE** om te wijzigen naar **TV/RADIO**. De volgorde is DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Druk op **◀◀** en **►►** om van kanaal te wisselen
- Gebruik **Vol +** en **Vol -** om het volume van de luidspreker te wijzigen

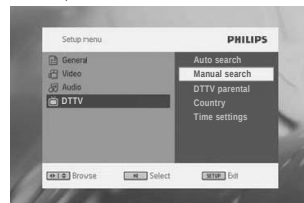
Met afstandsbediening

- Druk op **SOURCE** om te wijzigen naar **TV/RADIO**. De volgorde is DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Druk op **Ch +** en **Ch -** om van kanaal te wisselen
- Druk op **Vol +** en **Vol -** om het volume van de luidspreker te wijzigen

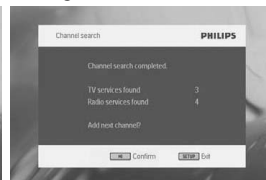
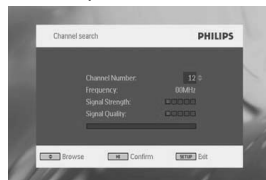
5.9.3 Basisfuncties

Manual Channel Search

- 1 Druk op **SETUP** > **DTV** > **Manual search** (Handmatig zoeken).



- 2 Selecteer het nummer van het kanaal. Druk op **►►** om een kanaal te bevestigen.



Tijd instellen

Selecteer of u het lokale tijdsverschil ten opzichte van de GMT automatisch wilt laten instellen, of dat u dat zelf wilt opgeven. Druk op **SETUP** om de lokale tijd in te stellen en selecteer vervolgens **DTTV > Time settings** (Tijdsinstellingen).

Tijdsindeling

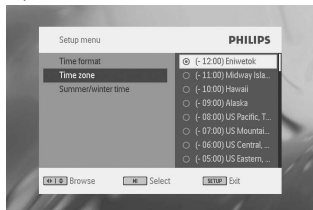
Stel de tijdsindeling in op 12 uur of 24 uur

Instelmodus

- Automatische modus
De tijd wordt automatisch aangepast aan de weergegeven TV-zender.

- Handmatige modus
U kunt uw tijd handmatig instellen.

Tijdzone



Selecteer de optie GMT +01:00 voor Duitsland en Centraal-Europa (tijdsverschil ten opzichte van de Greenwich Mean Time).

Zomertijd/DST

Zet de optie voor de zomertijd uit als de zomertijd op dat moment niet van toepassing is. U kunt ook de instelling Automatisch kiezen. In dat geval verkrijgt de ontvanger de informatie over de zomertijd van het geselecteerde kanaal.

Kinderslot aanpassen

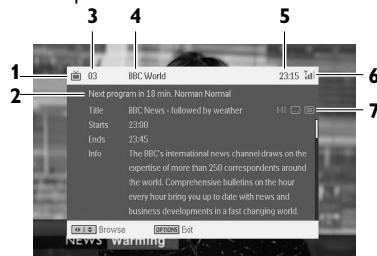
Druk op **SETUP** en selecteer **DTTV > DTTV Parental** (Kinderslot) om de instellingen van het kinderslot aan te passen. **SETUP**, select **DTTV > DTTV Parental**.

U kunt alleen opties voor oudercontrole selecteren als de wachtwoordmodus is uitgeschakeld.

5.9.4 Programmagegevens op het scherm

INFO

Als u informatie over het huidige programma wilt weergeven, drukt u op **INFO**.



- 1 : TV-programma
- 2 : Radioprogramma
- 3 Informatie over het volgende programma
- 4 Programmanummer
- 5 Programmanaam
- 6 Lokale tijd
- 6 Indicator voor signaalsterkte Hoe meer balken, hoe sterker de signalen

7 Pictogrammen voor programmegevens

- III : Programma bevat verschillende gesproken talen. U kunt op de toets **Audio** drukken op de afstandsbediening of op de toets **OPTIONS** op het apparaat voor toegang tot deze functie.
- ☐ : Programma bevat ondertiteling. U kunt op de toets **SUBTITLE** drukken op de afstandsbediening of op de toets **OPTIONS** op het apparaat voor toegang tot deze functie.
- ☐ : Programma bevat teletekst. Druk op de toets **TELETEXT** om de teletekstfunctie te selecteren.

Elektronische programmagids (EPG)

De EPG geeft een overzicht van alle programma's die de komende week op het huidige kanaal worden uitgezonden. De gegevens die voor het geselecteerde programma worden weergegeven, zijn aanvangstijd, titel, korte beschrijving.

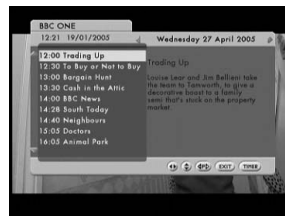
Nederlands

- Niet alle kanalen bieden een uitgebreide EPG.
- Veel omroepdiensten zenden het dagprogramma uit, maar geven geen gedetailleerde beschrijvingen.
- Er zijn omroepdiensten die geen EPG-informatie geven.

- 1 Selecteer het gewenste kanaal.
- 2 Druk op **EPG** om de elektronische programmagids te activeren.

De EPG biedt u de volgende functies:

- Druk op **▲/▼** om alle pagina's van de dag te raadplegen. Als u op **▼** drukt wanneer het laatste programma van de lijst is gemarkeerd, wordt de volgende pagina weergegeven.
- Druk op **◀/▶** om naar de vorige/volgende dag van de programmaweergave te gaan.



Lijst

Ga als volgt te werk om de beschikbare kanalen in uw land weer te geven

- 1 Druk op **LIST**.
- 2 Druk op **▲ / ▼** om een kanaal te selecteren.
- 3 Druk op **OPTIONS** om de lijst met kanalen te verlaten.



De lijst met kanalen herschikken

- 1 Druk op **OPTIONS**.
- 2 Selecteer **Channel Edit** (Kanaal bewerken).
- 3 Selecteer een kanaal en volg de instructies op het scherm om het kanaal omhoog of omlaag te verplaatsen.

Een kanaal beheren

Druk op **LIST**. De beschikbare kanalen worden weergegeven.

Lock: druk op de rode knop om kanalen te vergrendelen om te voorkomen dat uw kinderen bepaalde kanalen bekijken.

Hide: druk op de gele knop om het programma te verbergen in de lijst met kanaalselecties.

favorite: druk op de groene knop om de programma's waar u niet vaak naar kijkt over te slaan en alleen uw favoriete kanalen te behouden.

TIP: druk meerdere malen op **LIST** om uw favoriete kanaal te wijzigen.

5.9.5 Andere functies

Knop op de afstandsbediening	Function
SOURCE	Hiermee schakelt u tussen ingangsbronnen (DVD, TV, Radio, USB, AV-in).
TELETEXT	Als het huidige kanaal over teletekst beschikt, wordt  weergegeven in het INFO-scherm van het programma. U krijgt ook toegang tot de functie door op TELETEXT te drukken. Mogelijk moet u de gekleurde toetsen gebruiken om de weergavefuncties te openen of te bedienen. Volg de indicatie in het teletekstschermb.
Color keys	Deze worden voornamelijk gebruikt op de teletekstpagina om de weergave te regelen. Ze zijn afhankelijk van het ontwerp van het TV-teletekstprogramma.
AUDIO	wordt  weergegeven in het INFO -scherm van het programma als het huidige kanaal over audio beschikt. Druk op Audio om het geluid van de ondertiteling te activeren.

SUBTITLE

wordt  weergegeven in het **INFO**-scherm als het huidige kanaal over ondertiteling beschikt. Druk op **Subtitle** om de ondertitels te activeren.



Hiermee past u de beeldverhouding aan.

6 Extra functies

6.1 Menu DISPLAY (Beeld)

Als u tijdens het afspelen op **DISPLAY** drukt, verschijnt het volgende menu en hebt u toegang tot de bijbehorende functie en informatie:



Brightness	Hiermee past u de helderheid van het scherm aan.
Contrast	Hiermee past u het contrast van het scherm aan.
Color	Hiermee past u de kleur van het scherm aan (koel, warm of normaal).
Turn off LCD	U kunt het scherm in bepaalde situaties uitschakelen, bijvoorbeeld als het apparaat op de TV is aangesloten of bij het afspelen van muziek. Hiermee spaart u de batterij.
Battery Status	Toont het niveau van de batterij.

6.2 Aansluiting

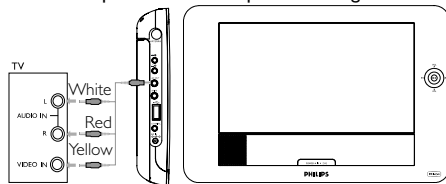
6.2.1 Hoofdtelefoon

Sluit de hoofdtelefoon aan op een van de hoofdtelefoonaansluitingen aan de zijkant van de speler.



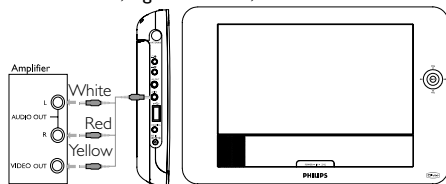
6.2.2 TV

U kunt de speler aansluiten op een TV en genieten van uw DVD.



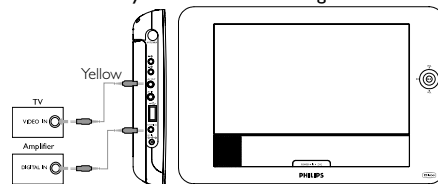
6.2.3 AV-ingang

U kunt de speler op andere apparaten aansluiten, zoals een digitale videorecorder, digitale camera, enz.



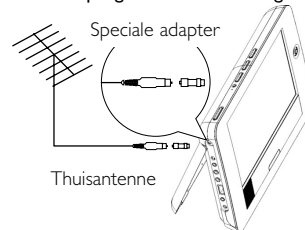
6.2.4 Coaxiaal

Leverd het digitale audio-uitvoersignaal dat u kunt aansluiten op uw home cinema-systeem om het audiosignaal te decoderen.



6.2.5 TV-antenne

U kunt uw speler op de thuisantenne aansluiten om digitale free-to-air TV-programma's te ontvangen.



TIP Dit product heeft een bijzonder gevoelige TV-tuner voor een optimale externe TV-ontvangst met de meegeleverde antenne. Als u dit product echter gebruikt met een gemeenschappelijke binnenantenne, is het mogelijk dat u storingen in het beeld krijgt die worden veroorzaakt door een sterk signaal van de gemeenschappelijke binnenantenne. Gebruik een speciale adapter voor gebruik binnenshuis als u storingen in de ontvangst hebt.

7 Problemen oplossen

Als de DVD-videospeler niet naar behoren werkt, raadpleeg dan eerst de volgende checklist. Misschien hebt u iets over het hoofd gezien.

WAARSCHUWING Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren, anders vervalt de garantie. Controleer als er een fout optreedt eerst de onderstaande punten voordat u het apparaat laat repareren. Neem contact op met de leverancier of het servicecentrum als u het probleem na het volgen van deze tips niet kunt oplossen.

Symptoom	Oplossing
Geen stroom	- Controleer of beide stekkers van het netsnoer goed zijn aangesloten. - Controleer of er spanning op het stopcontact staat door een ander apparaat erop aan te sluiten. - Controleer of de autoadapter op de juiste wijze is aangesloten.

Symptoom	Oplossing
Vervormd beeld	- Kijk of er vingerafdrukken op de disc staan en wrijf de disc van binnen naar buiten schoon met een zachte doek. - Het beeld is soms lichtelijk vervormd. Dit is geen defect.
Volledig vervormd beeld/geen kleuren op het TV-scherm	De NTSC/PAL-instelling kan verkeerd zijn. Zorg ervoor dat de instelling van de TV overeenstemt met de instelling van de speler.
Geen geluid	Controleer de audioaansluitingen. Als u een HiFi-versterker gebruikt, probeer dan een andere geluidsbron.
Disc kan niet worden afgespeeld	- Controleer of de disc met het etiket naar boven is geplaatst. - Maak de disc schoon. - Probeer een andere disc om te controleren of de huidige disc is beschadigd.
Plaats geen mini-DVD-discs van 8 cm in de speler.	De DVD-speler speelt geen mini-DVD-discs af. Druk tweemaal op ■ ▲ om een disc uit te werpen als deze vast komt te zitten in de speler. Probeer het volgende als de disc in de speler blijft vastzitten. - Schakel de speler uit en vervolgens weer in. Druk op ■ ▲ om de disc uit te werpen. - Als dit niet werkt, pak de speler dan met het discstation omlaag vast en schud zachtjes tot de disc naar buiten komt.

Symptoom	Oplossing
De speler reageert niet op de afstandsbediening	Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor aan de voorkant van de speler. Zorg ervoor dat het signaalpad niet wordt belemmerd door obstakels. Controleer of vervang de batterijen.
Vervormd of zwart-wit beeld bij DVDX	Gebruik alleen discs die zijn geformatteerd in overeenstemming met de gebruikte TV (PAL/NTSC).
Geen geluid bij digitale uitgang	Controleer de digitale aansluitingen.
Huidige TV-programma's gaan verloren wanneer u naar een ander land reist	- Druk op SETUP > TV/RADIO > Country (Land) - Selecteer uw land - Selecteer Auto search (Automatisch zoeken)
De speler reageert tijdens het afspelen op geen enkele opdracht	- De disc staat geen bediening toe. - Raadpleeg de instructies voor bediening in de documentatie van de disc.
De speler voelt warm aan	Wanneer de speler gedurende langere tijd in gebruik is, wordt de buitenkant warm. Dit is normaal.
Het scherm wordt donkerder als de adapter uit het stopcontact wordt gehaald	- Het apparaat bespaart hierdoor energie zodat de batterij langer meegaat. Dit is normaal. - Pas de helderheid aan in het menu SETUP (instellingen).

Symptoom	Oplossing
Wat kan het probleem zijn wanneer ik geen radio-ontvangst heb?	Dit apparaat kan alleen digitale radiosignalen ontvangen en biedt geen ondersteuning voor analoge radio zoals FM of AM.
Op het scherm wordt gewaarschuwd voor geen/zwakke signaalweergave	- Het DVB-T-sigitaal is te zwak of valt buiten het bereik van DVB-T-signalen. - Controleer of u zich bevindt in een gebied met voldoende bereik. - De ontvangst van DVB-T in een rijdende auto kan signaalproblemen geven.
Kan de speler niet opladen	- Controleer of beide stekkers van het netsnoer goed zijn aangesloten. - Controleer of er spanning op het stopcontact staat door een ander apparaat erop aan te sluiten. - Controleer of de autoadapter op de juiste wijze is aangesloten. - Gebruik alleen een autolader voor 12 V (voor een kleine auto) en gebruik geen autolader voor 24 V (voor een vrachtwagen). - De omgevingstemperatuur moet tussen de 0 °C en 25 °C zijn. Om de elektronica aan de binnenkant te beschermen, stopt de speler met opladen als de temperatuur te laag of te hoog is.

Dit apparaat voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.

8 Technische gegevens

Afmetingen	25,5 x 17,0 x 3,45 cm
Gewicht	1,4 kg
Voeding	DC 9V 1,5 A (min.)
Stroomverbruik	≤ 20 W
Gebruikstemperatuur	0 - 45 °C
Golflengte laser	650 nm
Videosysteem	NTSC/PAL/AUTO

PHILIPS behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving ontwerp- en specificatiewijzigingen door te voeren ter verbetering van het product.

Modificaties die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.

Alle rechten voorbehouden.

Copyrightinformatie

U mag geen kopieën maken van tegen kopiëren beveiligd materiaal, inclusief computerprogramma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnamen. Als u dit doet, overtreedt u het auteursrecht en pleegt u zodoende een misdrijf. Dit apparaat mag niet voor dergelijke doeleinden worden gebruikt.

Verwijdering van uw oude product



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

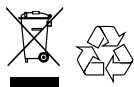
Als u op uw product een doorgekruiste afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats uw product niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

PD8015_12_UM_V2.0